



慶祝第九週年紀念特輯

第九期會訊

非賣品 電話：三〇七七五 美芝律十五號五樓

繼續堅持維護工人 階級基本權益的鬥爭

主席股

26-11-1965

我會已在風風雨雨的惡劣環境中穩健地渡過了九個年頭。這九年的時間，是我會逐漸從脆弱而壯大起來的過程，也是我會從飄搖不定的立場逐漸轉而朝向堅決維護工人階級基本權益的正確鬥爭道路的過程。這對於熱愛與擁護自己組織的全體工友來說，是值得自豪與慶幸的一件事，對於一路來關懷我會的社會人士，也是一件值得慰藉的事。九年來，我會對於我國偉大的工人運動，雖然談不上有甚麼貢獻，但我們却一直不斷地在向偉大的先進工運者學習，竭力排除一切客主觀上的阻難，跟真正維護工人階級基本權益的兄弟團體站在一起，共同朝向正確而偉大的工人階級鬥爭道路前進。我們完全有信心，在全體執委、幹事的努力下及工友們的督促與擁護下，今後我會一定能夠在現有的基礎上站得更穩、做得更好！

縱觀過去一年來的國際局勢，全世界熱愛和平與正義的人民的力量仍然繼續在增長壯大。這股反侵略反戰爭的力量，已大大地超過了以美帝為首的好戰與侵略的反動力量；亞非拉人民反帝反殖、爭取人民民主與民族解放運動的鬥爭，正在世界的範圍內，此起彼興、波瀾壯闊地展開、推進，把美帝陰謀稱霸與奴役全球的幻夢粉碎，將新殖帝及其各國傀儡政權的反動勢力沖擊得搖搖欲墜，並陷入被世界人民重重包圍的內外交困境地中。

在國際上反帝反殖鬥爭取得節節勝利，人民爭取民主、民族解放鬥爭展現一片大好形勢與光明遠景的趨勢下，作為世界人民反帝反殖不可分割的一部份的本地區反帝反殖反大馬的進步力量的鬥爭，也取得了一定的成績。反動李光耀集團出賣全體人民的基本權益，勾結聯盟、串通英帝、於兩年多前所強行成立的新殖民主義的馬來西亞，在國內外反帝反殖反大馬的人民進步力量的無情暴露與激烈沖擊下，在反動派內部矛盾鬥爭的激化下，隨着星洲今年八月九日的脫離大馬而宣佈“獨立”後，開始瀕臨土崩瓦解了。

這一件事實說明了，英帝企圖在本地區長期的保住其既得利益而推行“合而治之”的新殖民主義陰謀的遭遇挫折，也說明了星馬反動派“聯手合作”對付人民進步力量的骯髒手段的失敗。這樣一來，無可避免地大大的削弱了反動派內部力量及其囂張氣焰。反之，也顯示了本地區人民在長期反帝反殖反大馬的艱苦鬥爭中，取得了一定的進展和成果，這也大大地激發了廣大人民繼續堅持反帝反殖及徹底粉碎大馬的鬥爭與決心。這

是對人民正義鬥爭有利的一面。

不過，星洲脫離大馬而“獨立”的此項新憲制安排，並不是基於人民的利益而做出者，它純粹是基於維護英帝在本地區的利益及挽救星馬反動派內部矛盾鬥爭的惡化而被迫採取的一項步驟，它旨在緩和人民的不滿與反抗情緒，模糊與轉移人民的鬥爭目標，以及意圖阻撓領導人民堅決反帝反殖反大馬鬥爭的本地區左翼運動的直接形成一股統一的強大力量。這是英帝及其星馬傀儡反動政權的骯髒意圖，這對人民實現長遠的鬥爭目標來說，是起着一定程度的不利影響。唯這些不利的方面，是可以通過左翼掌握正確的鬥爭路線、堅決領導人民展開有理有利的靈活鬥爭而加以克服過來的。

所以，我們左翼運動當前的工作任務，就是繼續堅決領導全民爭取人民民主權益及展開民族解放鬥爭，廣泛深入群眾，以工農為基礎地團結與爭取各階層的正義民主人士，共同起來開展各種反迫害、反剝削及捍衛基本人權的具體鬥爭；另一方面，則繼續堅持反帝、反殖反大馬的基本立場，進一步暴露英帝及其本地區的傀儡政權的陰謀詭計，尤其星洲假獨立的精神實質及李光耀反動集團的兩面欺騙政策，更必須及時地無情地予以全面的揭穿。李光耀反動集團為了卑鄙的私利，不惜出賣全民基本權益，勾結聯盟、串通英帝強行成立了違背民意的新殖民主義的馬來西亞，給全體人民帶來無窮無盡的災難、痛苦。今天，星洲雖然脫離了大馬而宣佈所謂“獨立”；可是，一切的災難與人民的痛苦並無法消除，反而不斷的在日益加深着

（轉入第十三版）

全星工團工委會獻詞

反迫害，反剝削，要求民族獨立，自由和解放，消滅外國軍事基地和擺脫外國勢力統治（包括政治上，經濟上，文化上，軍事上的統治），要求民主，自由和平是當前全世界愛好和平，反對戰爭，反對新老殖民主義，帝國主義（尤其是美帝國主義）的國家和人民的偉大任務。尤其是亞非人民反殖反帝的怒火更加高漲的現階段，在團結一致，共同反帝反殖的光輝旗幟下，我國民族民主的革命鬥爭力量，也隨着世界政治風雲的轉變而加速向前發展。

由于反動傀儡政權，英殖民主義者，害怕人民反殖力量的日益壯大和發展，爲了維護其自身的統治利益。在經濟上，我國民族資產階級的經濟得不到保障和發展而遭受打擊，而國家的經濟命脈却壟斷在外國資本家的手中，嚴重地打擊了民族經濟的發展。我國的經濟資源完全被剝奪，這樣，我國廣大的勞苦人民，只有遭受外來勢力的奴役和剝削，利用我國低廉的勞工工資，來賺取很高利潤，這是用我們的血汗，來養肥統治者的肚皮。

明顯地看到，外國資本家之所以樂于來我國投資的目的了。在行動黨所謂發展新興工業的美詞下，我們是不難看出行動黨統治政權的經濟政策——媚外資，鎮壓本地民族資本，以圖出賣國家人民的利益，來贏取外國的金錢援助，以借用外國的經濟勢力來挽救自身垂危的經濟危機和政權。

另一方面，在政治上，我國的民族民主革命進步力量不斷的壯大和發展，我們工人階級永遠站在反殖反帝的最前頭，高舉着鮮明的鬥爭旗幟，領導我國人民和反人民的統治勢力進行鬥爭，在革命鬥爭的歷史上，我們曾寫下了無比光輝偉大的鬥爭勝利事跡，沉重地打擊了殖民主義者及其傀儡的要害，動搖了統治者的根基，但是我們也付出了很大的代價和犧牲，我國反殖愛國志士及工農運動優秀領袖被逮捕，我國民族民主革命進步力量受到殘酷的摧殘，迫害。自從二二事件發生後，我國工運的領導層就受到迫害和削弱。在惡劣的政治環境下，我國工運自從經過這一場的考驗後，也吸取了無比寶貴鬥爭的經驗。因此，健全工運組織，加強團結，加強領導，繼續高舉反殖反帝，反大馬的正義旗幟，既成爲我國當前工運的重要任務。二年來，在大家共同努力奮鬥下，工運又朝氣蓬勃地活躍起來了。一方面不斷地和反動派進行鬥爭，另一方面領導工友進行改善生活待遇的經濟鬥爭。這足以証明了，我們的鬥爭是正義的，是能夠得到人民支持的。雖然，在宣傳上，反動的統治政權，剝奪了我國人民集會，言論，出版的基本自由權利，控制了我國所有宣傳機構，這些如：報紙，電台，電視，麗的呼聲等……不斷地污蔑和破壞我們左翼工運的組織，但我們也能廣泛地展開宣傳工作，暴露反動派的罪行和本質。

目前，我國民族民主革命運動，已經面臨反動政權，英殖民主義者更殘酷的迫害和摧殘，我們的鬥爭道路將是更加的長期，艱苦和曲折。因此，我們堅定的認爲：我國的民族民主革命運動必能在更惡劣的政治環境中朝向更高的鬥爭方向發展，取得更重大更輝煌的勝利！

世界各地反殖反帝的運動高度蓬勃的發展大大有利和鼓舞了我們的鬥爭信心，更大地打擊了英美帝國統治者和所有反動傀儡政權的統治壽命和獨霸全球的美夢。因此，我們工運當前的鬥爭任務，不僅只限於暴露反動政權的惡行，暴露大馬的反人民本質和星洲假獨立的本質以及反動派的種種破壞工運組織，出賣人民利益的陰謀，更重要的，是我們要加強我們工運的大團結，加強所有民族民主革命進步力量的大團結，健全反殖反帝反大馬進步力量的組織，聯合各民族各階層人民起來進行鬥爭，確立正確的鬥爭方針和實際貫徹正確的群眾路線，引導我國的民族民主的政治運動朝向鬥爭勝利的目標邁進！

只有擺脫外來經濟壟斷和剝削，只有消除外國的軍事基地，只有推翻反人民的統治政權，我國廣大的人民才能過好日子。工農階級才能翻身，爭取我國領土的真正統一，獨立和解放的願望才能實現。

因此總結過去的鬥爭經驗，展望未來的鬥爭前景和計劃現在或將來的鬥爭工作是極其重要的。只有好好檢討我們的工作，只有吸取寶貴的實際鬥爭經驗，才能在鬥爭中知己知彼，百戰百勝，戰勝敵人，領導工運向善向上發展。

同時，培養大批優秀的領導者和幹部，做爲革命鬥爭過程中的接班人，是我們不可忽視的另一重大任務，因爲在廣大的優秀工作者和積極幹部才能更好推動運動的發展，才能發揮更大的作用，才能完成更艱巨的鬥爭任務。

今天，又正當民族文化和民族教育處於危急的時期，正當南大面臨行動黨反動政權通過王廣武報告書變質南大，改制南大的時候，捍衛民族文化，維護民族教育，亦成爲我們當前急迫的鬥爭任務，爲打擊英殖民主義者的英文至上教育政策，爲保衛南大，反對將南大淪爲配角英文大學，徹底暴露行動

（轉入第十四版）

堅苦奮鬥又一年

(一)回顧過去、瞻望將來

——總務股——

在慶祝我會成立第九週年紀念的此際，大家都會不約而同地懷着興奮與愉快的心情。此刻我們也都會回憶到過去九年來，我會所經歷的險阻，與所面對的困難，都在我會執委、幹事、會員們的努力之下，加以克服；使我會能在穩步向前邁進中，組織日益壯大，會務不斷發展。今天，我會已成為維護工人基本權益的一個堅強堡壘。我會有了今天這樣的小小成就，是靠着歷屆執委們的努力合作，以及工友們與社會人士的支持與愛護，才有以致之。同時，我們瞻望及我會的光明前途，是具有堅強的信心的，並深信將來我會必將一如既往地得到工友與社會人士的繼續支持與愛護，只要我們不自暴自棄，會百尺竿頭更進一步地繼續努力，不斷地積極推動會務發展、改善工友生活、致力改革社會等各方面的工作，以使我會在今後不斷取得更大的成就，及對社會人群能有所貢獻。

我會自一九五六年成立迄今，這九個年頭的時間，算來不是很長，但所經歷的政治變動，却是十分巨大的。表面上新加坡是從殖民地政府統治，轉入林有福的半自治政府的統治，而至行動黨的初期自治政府的統治，而進入今天本邦脫離大馬宣佈“獨立”的行動黨政府的統治。在政治統治形式的改變來說，是先由局部擺脫殖民地政府的統治，而得半自治，而至完全自治，而至今天宣佈脫離大馬“獨立”。這在政治的形式上，雖然是有所改變了，但是統治政權的本質，却完全沒有改變，仍然是為殖民主義帝國主義服務的反動本質的。在這種反動政權統治下，反殖反帝的愛國運動，依舊受到無理的壓制，不斷逮捕反殖反帝的愛國志士，工人運動所面對的政治壓力，完全沒有解除，依舊是在受壓制下求發展。我會經過九年來的磨練與考驗，已成為更堅強的一個鬥爭戰士了，堅持反殖反帝要求民族解放的鬥爭，這是值得我們感到自豪的！

(二)繼續高舉反殖鬥爭旗幟前進

行動黨政府在耍弄所謂「西方民主國會制度」的不民主選舉，再度重握本邦政權後，就繼續勾結聯盟政府，聯合致力實現英帝所策劃的「馬來西亞」。本邦也就在通過所謂併入「馬來西亞」擺脫英帝統治而取得獨立，這種政治變動，誰都曉得是英帝所安排的，實際上是沒有結束英帝的統治，只是改變統治形式，欺騙人民。所以為了實現星馬真正復歸統一，爭取我國得到真正獨立，星馬兩地人民繼續展開反殖反帝反大馬的鬥爭。我會站在維護國家民族利益的立場上，與反殖反帝的進步團體結合在一起，共同進行此種正義鬥爭。

「馬來西亞」成立後，我國這兩大反動集團——李光耀政權與東姑政權之間為了爭權奪利，而產生了內部矛盾鬥爭，互相傾軋，無法繼續合作以照顧英帝的利益。英帝為了權宜計，又再度把星馬割開讓新加坡假獨立，好讓李光耀政權與東姑政權各據一方，以平息兩個反動政權的政爭。但是這樣把星

馬分割成為兩個的政治單位，完全違反兩地人民一路來的願望，破壞星馬一體的政治、文化、經濟上的聯系，違反星馬一體的歷史關係，所以星馬兩地人民堅決反對這種不符合人民要求的偽獨立與分割。

現在，星馬雖然被反動派強硬分割成為兩個所謂國家，但這只是由於反動政權割據所形成的，星馬兩地人民絕對不承認星馬成為兩國的概念，反動政權一被消滅，星馬將復歸統一。是星馬兩地人民的命運是一樣的，都是在由殖民主義帝國主義勢力操縱與支持的反動政權的統治之下，廣大人民依然是受壓迫受苦難的。所以兩地人民的當前鬥爭任務，是共同致力消滅殖民主義帝國主義的勢力，剷除反動政權，爭取星馬兩地真正統一，結束外來勢力的控制，爭取我國真正獨立自主。

我會是工人組織，是人民運動的一個環節，是應積極參加到爭取國家真正統一與獨立的人民革命運動中來，與愛國團體並肩作戰，共同奮鬥。

(三)繼續致力於改善

工友生活的鬥爭

由於行動黨政權本質的反動，其勞工政策也是反動和反工人的，這是配合它實施反動經濟政策的需要。它的經濟政策，是一方面保持殖民地政府統治時所建立下的經濟體系，一方面則大開方便之門，讓帝國主義的壟斷資本集團的利益，在其執政期間不但沒有修改不利於工人的勞工法令，還進一步的實施不利於工人的工業關係法令，來約束工人的要求和壓制工人的行動（如禁止同情罷工等）。因此，改善工友生活的鬥爭，是在很不利的局面下和在面對着重重阻難的惡劣情形下進行的。不過，我會並不會因此而放鬆改善工友生活的努力，我們總是盡一切可能與不避任何的困難，繼續致力於改善工友生活這方面的工作。但是，自「馬來西亞」的強行成立後，引起印尼的對抗下，本邦的經濟逐漸衰退，許多生意都因此受嚴重的影

（轉入第十六版）

咖啡工聯會獻詞

際此，貴會慶祝成立九週年紀念，我們謹致以崇高的工人階級革命敬禮，同時也衷心祝賀貴會全體工友快樂進步！

貴會能在風雨般的政治環境中堅強地站穩工人階級的鬥爭立場，勇敢地跨上了第十個年頭，這是貴會值得感到無比偉大的光榮，在全體執幹會員的共同努力奮鬥下，已為工人階級事業做出了巨大的貢獻，也為貴會全體會友謀取改善生活的福利，取得輝煌的成績，這是值得我們看齊和學習的。

在反殖反帝鬥爭的歷史上，貴會一向高舉鮮明的戰鬥旗幟，領導工友們投入火熱的鬥爭浪潮，為了鬥革不合理的社會制度，為了擺脫新老殖民主義者的血腥統治和奴役，你們永遠和我們站在一起英勇鬥爭。

目前，在新的政治形勢中，反動的行動黨傀儡政權，在今年八月九日玩弄骯髒的政治欺騙手段，宣佈星洲退出大馬而獨立，從此，全星各工團，各左派政黨各階層人民立即掀起轟轟烈烈的鬥爭運動，全面暴露星洲假獨立的反動本質，暴露行動黨的醜惡面目和罪行。

隨着南洋大學學生為捍衛南大，維護民族教育的鬥爭聲中，鬥爭的烈火更廣泛地燃燒，已成為一股強大無比的鬥爭洪流。已經燃燒起來的維護民族教育的運動和鬥爭，是排山倒海似而不能制止的。帝國主義者，殖民主義者以及李光耀反動集團面對着人民的力量迅速地組織和壯大，因此，只好採取法西斯的手法，實行高度的鎮壓和逮捕行動，橫蠻封閉校友會，妄想阻礙運動的向前發展和緩和人民的鬥爭情緒，但這在我們看來，只不過是借用軍警武裝和特務機關，以殺人的武器來為自己的統治地位撐腰吧了，只不過是表面的強大吧了。這到底是嚇不了我們的。

今天，已是廿世紀六十年代，貴會這行業的工友也和我們一樣，是手足一般，血肉相連的，我們的工友已被組織起來了，政治思想也提高了。同時，也看穿了反動派和殖民主義者的統治手段，它只有使我們更加的憤怒，更加鼓舞了我們的鬥爭意志信心。我們相信：只要我們緊密地團結在一起，只要我們站穩工人階級的革命立場，我們將有勇氣面對更惡劣的現實環境，面對反動派的鎮壓和破壞，而能以堅定無比的鬥爭意志戰勝一切的困難，戰勝敵人的進攻。

最後，讓我們鬥爭紅旗迎風飄揚，讓我們肩並肩共同鬥爭，共同前進，共同進步！

讓我們共同負起工人階級的偉大而艱巨的歷史任務，為完成工人階級的崇高願望——推翻反動政權統治，建立新社會而奮鬥到底！

星洲咖啡店員聯會

一九六五年十一月廿日

茶餐工聯會獻詞

際此，貴會成立九週年紀念日，我們非常興奮的看到：在此九年的風風雨雨裡，在英殖民統治者和反動政權瘋狂的壓制和摧殘工運的最困難時期，貴會始終堅貞不渝的站在工人階級立場上，維護着工人階級的生活權益，同時，更不妥協的和一切頑固資本家展開正義的鬥爭，為爭取工人階級的利益而不屈不撓的奮鬥。在這個富有戰鬥意義的節日裡，謹此讓我們代表全體會員向貴會致以兄弟般衷誠祝賀。

雖然星加坡在英帝的安排下宣佈退出大馬而成立一個所謂“獨立國”，我們要在這強調，它不是星馬人民的願望，從本質上來認識，它並沒有擺脫英殖民者的奴隸和操縱，為此，祖國人民將承繼先烈們一路來的英勇戰鬥精神，為爭取星馬真正統一獨立鬥爭穩步向前邁進！

鑒於新加坡退出大馬是一個“假獨立”，所以，廣大人民並不因為星加坡退出大馬而帶來絲毫利益，恰恰相反，由於行動黨政權的反動本質決定了它是和廣大人民為敵的，壓制人民的。因此，它今后更橫蠻靠其國家機器——警察，軍隊來壓制人民。我們清楚的看到：行動黨政權它不顧一切後果，非常野蠻和不講理的封閉十一間校友會，同時，它也不顧人民的反對，強硬迫使南大改制，使它變成一間英文大學，並且以暴力殘酷對付手無寸鐵的南大學生。這是反動政權死亡前夕的最后掙扎，這也是反動政權一切改良欺騙徹底失敗的必然結果。

誠然，左派職工會今後將面臨更大的鬥爭考驗，但作為改革不合理社會，徹底推翻一切壓迫在人民頭上的剝削者和壓迫者，左派職工會並不因為反動政權的壓制和摧殘所能消滅者，歷史經驗告訴我們：只要有壓迫、剝削者的地方，就有反壓迫和（轉入第十三版）

語文和政治的關係

(一) 正確看待多元民族社會的語文糾紛

在多元民族社會裡，語文的多元化，是引起國家中種族糾紛的一個癥結。在表面的現象看起來，也許會認為這種由語文引起的不愉快糾紛，是一個多元民族社會必然的現象，很難加以制止的。但是，如果從本質上看問題，研究在多元民族社會裡何以會產生語文的紛爭，認識了社會中的不平等經濟地位的實況，就不難了解到由語文問題所導致的流血衝突事件，不是絕對的存在於多元民族社會裡，而是和政治因素相對的。也就是說，在多元民族社會裡，可是和以獲得根本的解決，可以沒有語文的糾紛，主要是決定於政治的形態。

為了進一步說明語文和政治的血肉關係，現舉些實例來加以分析。

首先，由今年年初南印度各省發生的反印地語的暴力事件說起。印度政府以政治的立場來處理語文問題，像國民的經濟地位一樣，各種語文沒有受到平等的處理，因此爆發了這場動亂。

印度語言繁雜，多至二千種，但最重要的有十四種，其中講印地語的佔全人口三十點四巴仙，講淡米爾語的佔七巴仙。印度政府以巴仙數的多寡來決定印地語為國語，強硬在國會通過這決定，因此引起南部講淡米爾語的人民的氣憤，掀起一場反印地語的流血事件。經過事實的教訓，印度政府為制止事態的蔓延，才召開各省領袖商洽，修改國語法案，把十四種印度主要方言都列為國語而同等重視，放寬以印地語作為官用語言的時間限制，延長英語在公務機構使用的期限。這些緩和民心的措施，雖能暫時熄滅民族間不平等的氣焰，可是，如果印度仍舊一意孤行，不以民族平等為原則，以經濟剝削的立場，不能妥善地處理印度多元語言的問題，相信反對壓迫，爭取民族平等的鬥爭還是永繼不斷的。

錫蘭也是一個語文不統一的國家，由七十多種不同血統的民族組成，其中辛哈里斯人佔六十二巴仙，淡米爾人佔二十一巴仙。在一九五八年五月，錫蘭政府立辛哈里斯語為唯一的官方語文，結果引起兩大民族的格鬥和暴動。等到錫蘭內閣批准了班達納奈克總理有關優待淡米爾語的四項建議，錫蘭語文的爭執事件才平息。

相反的，瑞士也是一個多元民族國家，由七十二巴仙的德國人，二十二巴仙的法國人，五巴仙的意大利人和一巴仙的羅曼那人組成，在憲法上，四種民族語文都列為官方語文，民族語文得到平等的待遇，四大民族間並不存有由語文產生的磨擦事件。

同樣的，蘇聯的民族也非常繁雜。蘇聯除設行共通語言制之外，各民族的母語也得到充份的保障，充份的發展；在這樣的基礎上，語文的糾紛自然不存在。

由以上所舉的例子有力地說明了語文問題並非一定發生在多元民族的社會裡。語文問題的產生是決定在國家的制度。政治愈民主，民族平等，經濟地位平等的國家，不但

語文不會威脅國家的安危，反成為民族團結，促進國家經濟繁榮的有利工具。

那些政治腐敗和不民主，民族分等級，國民經濟貧富懸殊的國家，常是語文糾紛的溫床。至於那些殖民主義盤據的國家，殖民主義者不願看到國民團結，語文就成為殖民主義者分裂民族團結的工具。

所以說語文問題的發生，不是必然的，絕對的發生在多元民族社會裡，多元民族社會裡之所以發生語文的糾紛，而是和國家的政治制度成為相對的。

瞭解了語文問題產生的因素，有利於我們看透國內反動派的真面目，揭穿反動派利用語文做為政治資本。現在，讓我們分頭來看星馬兩地反動政權究竟如何利用語文問題來撈取政治資本，並從最近發生的一系列語文爭執的實例來看到底星馬兩地反動政權的政治手段是怎樣的。

(二) 種族主義的聯盟政權 壓制民族語文的發展

馬來亞在舊殖民地統治時期，英語文或為殖民統治的工具之一。英帝國藉着政治的力量，一方面，置民族語文於被壓制的地位，這時完全沒有民族語文平等可言，唯一的官方語文為英文，另一方面普及英文教育，灌輸落後的、腐朽的、奴役思想，意圖滅絕人民，消除人民爭取自由，平等、獨立國家的意識。

一九五七年八月卅一日，馬來亞聯邦獲得獨立。照理，政治既然獲得獨立，語文不平等的現象就能糾正過來。可是，聯邦的民族語文並未隨國家的獨立而改變殖民地時代的壓迫現象，民族語文仍然處在不平等的地位，這又是什麼原因呢？其實，只要我們從聯邦的獨立欺騙性來看問題，就容易弄清楚其中的原因。因為聯邦的獨立是片面的，虛假的，軍事力量，經濟大權仍掌握在英國的手裡，英帝為保護他在殖民地的經濟利益，免得被日益覺悟的人民起來當家，便改變統治的形式，拖出聯盟傀儡政府執政，模糊正在覺醒的人民。

聯盟政權，是代表殖民地、封建集團、買辦和資產階級的利益。語文在種族主義政權手裡，很容易地成為挑撥種族情緒的工具。

(轉入第六版)

(接第五版。語文和政治的關係)

巫統爲了爭取巫人的支持，不惜犧牲民族的和諧大事宣染巫人爲馬來亞的原住民，除巫文外其餘外來的語文（特指華文）都不足效忠馬來亞。

聯邦憲法一五二條中說明其他語文的地位，任何人不能禁止其運用或教授，同時，鑑於巫文在短時間內不能代替英文的地位，所以仍規定英文爲官方語文，至十年後，即一九六七年八月卅一日，巫文才正式成爲唯一的官方語文。

聯盟在表面上寬宏大量讓其他語文存在，暗地裡却採取一系列的步驟逼華文入死角。

在教育政策方面，設行綜合性教育制度，全面變質華校，華文每週授課時間只有一百二十分鐘，課程和課本完全和英校一樣（可參閱本會第六期會訊）。

在爭取列華文爲官方語文問題方面，聯盟政權變得非常極端，完全否定民族平等的原則。聯邦華人社團和教育團體爲了華文的發展，不遺餘力，全力爭取華文列爲官方語文之一。從一九五二年副欽差大臣麥基里策宣佈華文非本邦官方語文，沒有資格教育聯邦國民，各國體鑑於要爭取華文教育的存在，俾使華文教育能和其他語文教育並駕齊驅，成爲聯邦教育中的一個源流，抱着“不怕犧牲”的精神盡力爭取華文列爲官方語文之一，以求民族語文有平等發展的機會。不言而喻，英殖民地政府，絕不會答應殖民地人民的合理要求的，各國體的和平爭取並沒有如願以償。一直到獨立後，政權掌握在聯盟手裡，聯盟政府不但執行英殖民主義者的語文政策，反變本加厲對付華校。爲了摧毀華文教育的系統，達到消滅華文的陰謀，硬把考試語文和華校教學媒介語文分開，逼使華校不得不迎合考試媒介語文，擠棄華文於一旁。聯盟政府不審察聯邦的社會特質，漠視華文在建設中的重要性，無原則地規定國家的考試媒介語文以官語文作答。一九六〇年獨立報告第七十二節中清楚地指出：“我們建議，初級教育文憑考試，及馬來亞聯邦教育文憑考試，應繼續舉行，同時，採用本邦的兩種官方語文。”（官方語文就是英文和巫文）爲了維護華文的生存，從那時起聯邦華人團體便繼續不斷發出要求列華文爲官方語文之一的正義呼聲。儘管各國體的要求是正義的，合理的，反動的聯盟政權却運用政治的卑鄙手段壓制每次的行動，教總主席林連玉先生公民權被吊銷，教總顧問嚴元章博士被禁止入境的例子都充份說明了聯盟政權的無理性。然而，爭取民族語文平等的鬥爭並沒有屈服於聯盟反動政權，至今年九月間，這項運動再度呈現高潮，再一次把民族平等的聲音喊出。種族主義的聯盟政府，再次利用政治的力量迫使教育團體的行動瓦解。政府說是召見主持者訓話，其實是製造對政

府有利的氣氛，削弱爭取人士的信心。除了召見的警告外，聯盟政府利用公民權要挾，謂如果列華文成爲官方語文，全馬華人的公民權就要被取消，因爲巫統和馬華的領袖會違至以公民權換取語文的協議。這一協議，不只華教團體驚異，甚至馬華內的成員都感到意外，這是以前聞所未聞的！由於政府的威脅，以及主持者的立場不夠堅定，這事件又被壓制下來。

由這次的行動，我們可以看清楚馬華所謂維護華文的虛偽面目。我們不應對馬華成員爭取華文的平等行動存有奢望，因爲馬華的立場只是代表資產階級的利益，所做所爲也只有符合本身的階級性，絕不會從全馬人民利益出發點。這次爭取華文爲官方語文之一的行動，替馬華做宣傳是真的，爲民族平等利益是假的。不過，我們讚揚那些不屈服於聯盟政權的華教團體的行動；希望他們爲民族語文的平等繼續努力和奮鬥下去。

同時，我們也可以從這次行動了解聯盟政權的種族主義色彩極濃厚；一個民族，一種語文的宣傳，體現了民族間的歧視，否定了多元民族間的多元語文必要，具體說明聯盟政權的反動與落伍。

進一步，由一些實施來看聯盟政權如何壓制華文的使用。憲法中雖明文規定華文不能被禁止使用，可是一些倒行逆施的事實，使人覺得聯盟執政的一天，華文就沒有保障的一天。例如玻璃市，霹靂和森美蘭的州長利用推行國語週的美名，禁止華校的招牌不得用華文書寫，以及火車站一些公共場所原有的華文字都被塗掉，甚且語文局長也建議不得用華文寫商店的招牌等；諸如此類的事件，不勝枚舉，處處都在威脅着華文的存在。

談了華文的遭遇，讓我們回頭看看聯盟政權如何厚待英文。到了一九六七年八月卅一日，教育部長左哈里指出：政府決繼續以英文作爲中學和高等教學媒介。這說明了，英文在聯盟的眼中是不能慢待的，它是推行奴化教育的有用工具，絕對有利於反動政權的統治，所以不只繼續被運用而且極力鼓勵國民去學習。

要說聯盟政府大力推動巫文嗎，那又不盡然，聯邦的三間巫文中學，即丹容馬林的阿都拉昔中學，怡保的阿都拉曼中學，新山的花帶瑪中學，至今仍保持一九五六年的老樣子，還是採用英文做爲教學媒介語。

(三)機會主義行動黨政權

玩弄兩面的語文政策

十月一日星加坡總理公署就語文的問題發表了一篇聲明，發表的目的是針對中華總商會要求政府列華文爲官方語文的答覆，並表明星加坡對語文的政策：“星加坡的新憲法將重新規定各語文向來（參入第十四版）

世界歷史上無產階級第一次嘗試 1848年巴黎無產階級的6月起義

——一小良摘譯——

1848-9年在歐洲爆發了一個廣泛的、偉大的革命運動。這次革命運動的中心是法國，而巴黎工人的六月起義是這次革命中的最重大的事件，是“現代社會中兩大對立階級間的第一次偉大戰爭”，是世界歷史上無產階級革命的第一次嘗試。

1848-9年的全歐規模的革命運動，是資本主義發展到一定階段的結果。資本主義發展到了當時，資產階級便開始逐漸失去它在歷史上的進步作用，而歷史上最先進、最革命的無產階級便獨立地登上了政治舞臺。無產階級由于承受了資本主義社會所造成的一切痛苦，由于它與近代最先進的經濟形式相聯系，因此，它具有徹底的革命性和堅強的革命力量。巴黎工人六月起義的全部過程証明：無產階級是資本主義社會中唯一徹底革命的階級，它有足夠的力量最終在全世界消滅資產階級。

本文詳述1848年巴黎無產階級六月起義在整個無產階級鬥爭史上的世界歷史意義，從而指出無產階級定能將全世界資產階級送進墳墓。]

一八四八年巴黎爆發了二月革命

(一) 二月革命成立了第二法蘭西共和國

經過

一八四八年巴黎革命推翻了七月王朝的統治，產生了一個臨時政府。人民大眾，特別是巴黎工人和手工業者在革命中發揮了最大的作用，資產階級只是消極被動地參加了這次革命。當無產階級正在進行英勇的街壘戰鬥時，資產階級却已佔領了臨時政府中的大多數位置，工人階級只有兩個代表——路易·布朗和阿里貝爾參加。資產階級的臨時政府不肯馬上宣佈共和國，一直到二月二十五日，由于無產階級和革命人民的直接壓力，才宣佈了第二法蘭西共和國的成立。

工人階級在二月革命中原想爭得一個不僅能給人民政治自由而且可使勞動者擺脫資本主義奴役的共和國。但是第二法蘭西共和國是一個什麼性質的共和國呢？臨時政府既已操在資產階級手中，這在基本上已決定了共和國的性質。巴黎工人在這次革命中，雖曾抱定決定要把資產階級制度也連同七月王朝一併推翻，但因法國當時還沒有實現社會改造的條件，因此，革命的果實歸根到底是被資產階級拿去了。二月革命所帶給無產階級的，不是資本和特權的消滅，而是把資產階級一個集團即金融貴族的專政變成了全體資產階級的專政。二月共和國首先應該是使資產階級的統治成為更加全面的統治：由于成立有這個共和國，一切有產階級都跟金融貴族同等獲得了參加政權的機會。這就是二月革命的最重要的結果。

但在共和國成立的初期，由于無產階級保持有較大的革命力量，階級力量的對比不利于資產階級，因此臨時政府最初不得不使共和國具有一個偽裝的反資產階級的外貌，被迫向無產階級作一系列的讓步。猶如在七月事變中由工人們爭得了資產階級君主國一樣，在二月事變中又由工人們爭得了資產階級共和國，猶如七月君主國不得不宣佈自己為設置有社會機構的共和國。

巴黎革命工人吸取了一八三〇年的經驗，不讓人家再像七月革命那樣來欺騙他們了。二月二十五日，工人們就以盛大的遊行示威向臨時政府要求立刻頒佈勞動權利法令。結果政府被迫頒佈了一項法令，保證“工人能以勞動維持生存，使全體公民都有工可做”等等。但是臨時政府並沒有打算真正執行這個法令，于是工人再度舉行示威遊行，向政府要求“組織勞動”，“成立自家的勞動部”，臨時政府經過長時間的討論之後，採納了路易·布朗的妥協建議，決定設立一個經常的“處理工人問題的政府委員會”，會址設在盧森堡宮。

盧森堡委員會由巴黎各手工業行會的代表組成，共有工人和企業家的代表數百人，由路易·布朗和阿里貝爾兩人擔任主席。這樣，實際上就是把二人排出了臨時政府，委員會沒有經費預算和執行權力，它只不過是座向工人宣告新福音的“社會主義的禮拜堂”。因此盧森堡委員會在其存在期間（以三月一日至五月十六日）的實行活動，僅僅是解決了若干勞資間的糾紛而已。它未能滿足無產階級的要求，更沒有求進一步推動革命的作用，相反，作為資產階級的尾巴和他們手中玩具的路易·布朗還曾不斷呼籲工人要安靜和忍耐，要跟資產階級合作。

因此臨時政府還採取了其他一些讓步措施：釋放一切政治犯，供給二月負傷的戰士及其家屬的生活費用，減低糧價，將巴黎勞動減為十小時，外省減為十一小時，容許集會、結社和出版自由等等，然而所有這一切讓步，也如同設立盧森堡委員會一樣，都是供以緩和革命和麻醉群眾的惡毒手段。

(二) 資產階級分裂工人的惡毒手段

力圖孤立並擊敗無產階級的鬥爭

被迫讓步的政策是不會妨礙資產階級準備向無產階級舉行進攻的。事實上，以二月革命到六月起義，資產階級始終都在進行着（轉入第八版）

(接第七版。世界歷史上無產階級第一次嘗試1848年巴黎無產階級的6月起義)

擊敗無產階級的準備工作臨時政府採取了一系列措施來鞏固資產階級的權力，力圖孤立並最後擊敗無產階級。為了防止歷史上曾經發生過的革命恐怖，它宣佈廢除政治法庭、行政和軍隊，除了少數例外，仍被昔日的高官所控制。為了使自己能有足夠的力量對付無產階級臨時政府宣佈了和平外交政策。鑒于無產階級革命力量的強大和自己還無充份把握將它對付下去，臨時政府組織了二萬四千以流氓無產階級者為基幹的別動衛軍，來反對工人階級。

臨時政府又企圖通過國家工場來造成第二支無產者去反對工人自己。工人們所要求創立的國家工場是要由國家經營的工業來保障一切貧困者獲得工作。臨時政府抱着完全相反的目的來執行工人的這一要求。按照馬利總長的計劃，這些工場必須培養出大批服從法律的工人，必要時可以把他們“調到街頭”，對抗“俱樂部份子”(革命工人)。為此，國家工場工人是按軍事編制的，工場的場長及骨幹概由政府委派。臨時政府並進一步利用國家工場來挑起社會各階級，特別是小資產階級和農民對巴黎工人和社會主義者的不滿。國家工場的工人每日發給兩個法朗，沒有工作時發給一個法朗，而要他們作的只是一些不生產的挖土工作。資產階級報刊利用這一點進行反動宣傳說：這就是社會主義。甚至他們竟這樣無恥地煽動農民說：“工人就是一些要分人家財產的人”！于是，小資產階級和農民便對工人和社會主義產生了敵意。

臨時政府採用有利于資產階級的財政措施，更加激發了小資產階級和農民對工人的仇恨。二月革命后的各項財政法令只有利于金融貴族和資產階級，並使早已虧空的國家財政更加困難。臨時政府為了解決這一困難，決定征收新稅，于三月十六日命令對所有四種直接稅按每日法朗補征四十五生丁的附加稅。四十五生丁的新稅主要是落在佔法國人民最大多數的農民身上，成為他們一個繁重不堪的負擔，而資產階級的惡毒宣傳更使他們自然而然地把這項新稅同共和國聯繫起來，同國家工場聯繫起來。“從這時起，法國農民心目中的共和國就是外加的四十五生丁稅，而巴黎無產階級在他們看來就是能靠他們出發錢逍遙享樂的浪費者。”就這樣，資產階級把農民變成了自己反革命的後備力量。

臨時政府的種種措施使得無產階級日趨孤立，而資產階級獲得了一切有利條件。這樣，在資產階級與無產階級間的行將來臨的搏戰中，一切優勢，一切最重要的陣地，一切中等社會階層都掌握在資產階級手中。資產階級在取得這些有利條件之后就決心要對工人下手，迫使工人來應戰。

(三)無產階級與資產階級矛盾尖銳化！

上述二月革命的結局和階級力量的對比情況，決定了無產階級同資產階級間的階級鬥爭必將進一步尖銳化。如暴說在共和國成立后的頭几周裡，曾在各階級間一度呈現過“和諧”氣氛，可是緊接而來的日趨尖銳的階級鬥爭，立即就把它沖得蕩然無存了。三月十七日巴黎工人為要求延遲國民會議選舉期限所舉行的示威，反而鞏固了臨時政府的地位。這次示威和四月十六日事件一起，標誌着兩個階級決戰的初次交鋒。四月十六日達十萬工人的集會和請願，被臨時政府利用來挑起各個階級反對巴黎工人和社會主義者，並以此為借口把軍隊調進了巴黎。四月下旬，國內階級力量的變化更有利于資產階級。四月二十二至二十三日的立憲國民會議的選舉，因為小資產階級和農民跟着資產階級走了，結果資產階級佔了壓倒優勢。在選舉進行中，資產階級還在盧昂和其他一些大城市裡製造了對革命工人的流血事件。四月二十七至二十八日的盧昂屠殺事件，是資產階級準備對巴黎無產階級進行大屠殺的預演。布郎基在五月二日已經預料到反革命正準備“對巴黎工人來一個巴多羅繆夜式的大屠殺”。五月四日立憲國民會議的開幕，標誌着資產階級公開反動時期的開始。“國民議會立刻就已表示與二月革命的一切社會幻想決絕，公然宣佈了資產階級共和國，並且只是資產階級共和國。五月十日臨時政府讓位於執行委員會，無產階級的二位代表正式被排斥了。新政府否決了設立單獨勞動部的提案，並頒布了限制請願權的法令。為了回答資產階級的反動和聲援波瀾起義，無產階級在五月十五日舉行了群眾大示威。儘管示威群眾曾經沖散立憲，國民會議，並在市政廳內成立了新政府，但這次行動終于全部失敗。無產階級許多精幹的革命領袖——巴爾貝斯，阿里貝爾，拉斯拜，索比里也和布朗基等人先后落到資產階級的獄吏手中。五月十五日事件加速了決戰的到來。此后的五周，是反革命勢力更加猖狂地進攻無產階級的時期。在這一時期裡，資產階級採取了挑戰性的策略，力圖擴大事態，決心迫使無產階級來進行決戰。除了大批捕人之外，在五月十六日解散了盧森堡委員會，接着封閉了許多革命俱樂部，並頒布了禁止群眾集會的法令。資產階級在國民會議講壇上公開向工人挑戰侮辱和謾罵工人。但資產階級在這一時期的主要攻擊對象還是國家工場。

當時國家工場的工人數目已達十萬，且有繼續增加的趨勢。國家工場的工人並沒有實現馬利總長的期望，他們不僅沒有去反對巴黎無產階級，而且在五月間轉到了盧森堡委員會方面，其中一部份人甚至參加了五月十五日的示威。這對于資產階級政權是一個多麼可怕的威脅！此外，國家工場的存存在經濟上也不利于資產階級。因為大批失業工

(轉入第九版)

(接第八版。世界無產階級第一次嘗試 1848年巴黎無產階級的6月起義)

人被國家工場收容后，私人企業主就不能自由地降低工資，加強剝削，否則，在業工人也會進入國家工場的。執行委員會正是爲了保護這個階級的利益，所以它決心要解散國家工場的報告。然而鑒于可能發生武裝衝突，一直拖延了兩周多。解散國家工場終於成爲了巴黎無產階級六月起義的導火線。其所以會如此，與起義前工人的極端貧困的物質生活是分不開的。起義前夕，巴黎勞動人民，特別是工人的處境極其艱苦。有十多萬工人眼巴巴地等待着麵包。國家工場主任拉蘭也深深感到當時的“局勢危急得可怕”，“貧困……有吞沒一切的危險”。聖安東區工人的生活尤其痛苦，該區大部工人沒有工作，有不少工人餓死，並且發生工人因饑餓和失業而自殺的事件。

形勢發展到了這時，已使“工人們沒有選擇的餘地：若不甘餓死，就要開始鬥爭”。因此無產階級和資產階級間的決戰已經必不可免了。

無產階級被迫於六月大規模武裝起義展開針鋒相對決戰

(一)無產階級與資產階級展開決戰開始了

六月二十二日，政府命令解散國家工場，凡在工場名冊上登記過的自十八歲至二十五歲的未婚男工均編入軍隊，不願應征者，應立即在工場名冊上除名；其餘的工人，一概發遣地方從事土工，這一強迫措施立即引起了巴黎無產階級的極度憤慨。他們經一度請願無效之后，便無任何徘徊和遲疑，立即被逼回答以大規模的武裝起義，于是一場偉大的階級決戰便這樣開始了。

雖然六月起義的爆發是自發的，但無產階級提出了自己起義的口號和要求。起義者發表了宣言，他們要求：一個民主的和社會的共和國；在國家的扶助下有自由的勞動組織，解散立憲國民會議，逮捕執行委員會委員和部長們提交法庭審判；釋放被囚禁的革命者；由人民起草憲法；把軍隊撤出巴黎等等。在這些要求中，“民主的社會的共和國”成爲了起義的總口號，這個口號團結了全體巴黎無產階級。“六月革命和以前幾次革命不同之處，就是缺乏一切幻覺和狂熱”。此時的巴黎人民完全不像二月革命那樣，在街壘上歌唱“爲祖國而死”的高調了，六月的工人們是爲了自己的生存而鬥爭，資產階級的祖國對於他們已失去了一切意義。六月起義所要求的不再是漂亮的諾言和美麗的詞句，它所要求的是生存權的實現。爲了生存，巴黎無產階級是不惜付出任何代價的。

在六月起義的日子裡，巴黎工人第一次充份表現了無產階級在鬥爭中的空前英勇，堅決，沉靜和機智，這一點連資產階級也不能不承認。六月決戰的一切優勢都在資產階級方面，它有統一指揮鎮壓的反革命司令部

，在這個司令部裡有以血腥屠殺阿爾及利亞人著稱的卡芬雅克將軍；它有由政府軍隊，別動衛軍，巴黎國民衛軍等聯合組成的強大反革命武裝，這個武裝在決戰開始后，由于外省的增加而更加強大了；它有強大而優良的武器裝備，特別是猛烈的砲火；最后，小資產階級和農民是站在資產階級方面的，有些地方的富裕農民還參加了各省資產階級的義勇隊，並往巴黎來援救政府。但是那些沒有領袖，沒有同盟者，沒有共同行動計劃與統一指揮，沒有經費和大多數沒有武器的約四萬五千巴黎起義工人，對四倍于他們強大敵人却堅持抵抗了整整四天之久。他們是以對死亡毫無懼怕的精神進行鬥爭的，而他們的敵人——資產階級也以聞所未聞的殘酷舉動報復了它所經受的死亡恐怖。

無產階級的無限英勇和資產階級的極端殘酷，這是貫串六月決戰整個過程的最基本的內容。自從解散國家工場的命令公佈之后，巴黎無產階級就從無比的憤怒，在準備着起義。六月廿二日，國家工場工人的龐大縱隊整天在巴黎街上示威遊行，他們高呼着各種口號。從六月廿三日起，就由醞釀階段轉入了決戰階段。

六月廿三日的清晨起義者所構築的街壘迅速地布滿了整個巴黎的東半部。巴黎工人在建造街壘時表現了高度的智慧和卓越的技巧。他們建造的街壘，有的高達兩三層房屋，並且特別堅固，即使採用大砲，也不能一下子把它們摧殘，例如聖雅克街的街壘經過八次砲轟才被攻克。大約近六百座的街壘，從城北蒙馬特爾到城南聖德尼門，把巴黎城區分成了東西兩個營壘。在街壘的上空飄揚着巨大的紅旗，從前里昂工人的口號“不能勞動而生，寧願戰鬥而死”，如今出現在巴黎工人的旗上。

在聖德尼區克勒利路爆發了第一場戰鬥。起義的工人以空前的英勇投入戰鬥。國民衛軍花了很大的力量從側面攻打這裡的街壘，但起義者堅決地頑守着。最后，在一個街壘上只剩下了七個男人和兩個女工守着，而他們仍堅持很久。這兩個青年女工會先後高舉紅旗越過街壘，向着國民衛軍前進，但她們被打倒了，由于敵人援軍到達，結果這個街壘被攻陷，而保衛街壘的戰士堅持到最后一人。

在其他各區的街道上以及在市郊區，戰鬥進行得也非常激烈。起義者到處發動了攻勢，國民衛軍的軍官和立憲會議的代表從各區向立憲會議和卡芬雅克發出了緊急求援的要求，到處傳來了“情況緊急”，“極度危險”的報告。由于街壘極其堅固，街壘保衛者的精神極其堅決，這几天從各街頭傳來的政府軍文件都一再要求增援大砲，甚至要求使用燃燒彈，他們說，這種手段（指燃燒彈

(轉入第十版)

(接第九版。世界無產階級第一次嘗試 1848 年巴黎無產階級的 6 月起義)

), 不論它怎樣討厭, 爲了本市其他地區的暴徒抬頭以前給他們以沉重的打擊, 也許是必要的。

廿三日的下午, 戰鬥在西特路和聖雅克路緊張地進行, 而城的東北郊區, 戰鬥也越來越激烈了, 這裡的居民起來支援起義者。卡芬雅克將軍親自出馬, 率領了騎兵支持各處, 並在有些地區運用了大砲。在大砲的轟擊下, 許多街壘被攻佔了, 起義者死傷的越來越多。天黑之後, 槍砲聲仍在繼續。到晚間十一點鐘, 計算已有一千多人的傷亡。巴黎工人以史無前例的勇氣對付了強大的敵人, 渡過了起義的第一天。

在六月廿三日到廿四這個晚上, 巴黎整夜都處於戰爭狀態, 從廿四日早晨四點鐘開始, 卡芬雅克又命令以猛烈的砲火攻擊街壘和房子。清晨在聖德尼高地和北站附近展開了激戰。起義發展到了這時, 已經有了一定的組織性。有許多事實證明, 在起義期間, 巴黎各區的起義指揮部曾保持有一定的聯繫。聖安東郊區成爲了各區聯系的中心。這個郊區的婦女帶着緊急情報, 繞過敵人, 傳遞給各區的起義領袖, 並帶回了情報。同時起義開始具有了群眾性, 不僅國家工場工人, 而且機械工人, 鐵路工人和木匠都投入了戰鬥, 各區的居民也來支持起義工人。婦女和兒童幫助鑄造子彈, 裹扎傷口, 給戰士送水送糧食。再加上起義者戰鬥情緒的高漲, 廿四日上午起義有很大的進展。將近中午的時分起義達到了最高潮, 所有作爲巴黎外圍的郊區都已掌握在起義者手中了。在市區, 起義者擄了好些街壘和房子, 且順利地向前推進, 力圖佔領市政廳。進攻市政廳的計劃是由 "作爲第一個街壘戰的司令官而垂諸史冊" 的列爾索斯制定的。根據這一計劃, 起義者分成四個縱隊從東面沿着三條街並從北面沿着一條街進攻市政廳。工人們很快地了解了這個作戰計劃, 他們的動作完全取得協調, 因而起義的前鋒戰士這時已進距市廳只有六十步遠的地方。

(二) 起義進展對資產階級極大之威脅, 其立即宣佈獨裁和緊急戒嚴。

正在這時, 被起義的進展嚇得驚惶失措的資產階級立憲國民會議, 立即採取了極端措施, 決定建立獨裁並宣佈緊急戒嚴。執行委員被解散了, 卡芬雅克授予軍政獨裁全權。他立即利用這個權力肆無忌憚地行動起來, 採用一切從前在文明城市裡從未運用過的手段來鎮壓起義者。如果說在前一天, 砲隊還只是例外地被使用, 用來射擊的還只是一些殺傷力較弱的彈; 那麼在此刻砲隊就在各處出現了, 不僅用散彈來射擊, 並且更多地用砲彈和火箭來射擊。這個劊子手竟然命令士兵用放火來對付起義工人, 許多街道的上空煙霧漫天。由於卡芬雅克的這種殘酷手段以及政府軍的絕對優勢, 也由於人民的過于

寬容而不以同樣的手段來還擊敵人, 於是許多街壘重又被攻下, 各工人縱隊間的聯系被切斷, 起義者未能繼續推進。

這天下午三點鐘在花市碼頭開展了一場激戰。這裡有一座著名的 "漂亮的女園丁" 服裝店, 它被六百個起義工人佔領後變成了堡壘。卡芬雅克親自指揮進攻起義工人。在盡用一切方法進攻無效之後, 他就停止砲火採取無恥的招降手腕, 號召工人投降, 但立即被起義者堅決拒絕了。激怒劊子手乃下令放射火箭砲和木留彈, 於是服裝店燃燒起來。工人們乃冒着烟火和砲彈堅持戰鬥, 最後整個房子崩塌下來, 有八十個工人被活活壓死了。

無產階級在六月決戰中表現了何等可歌可泣的英雄史跡, 這在二十四日的戰鬥中找到了充份的証據。有一個敵人的上尉軍官在信中說, 他在二十三至二十四日進攻一但街壘, 連續發動了二十次衝鋒, 但二十次都被打退了。他說: "起義者像獅子似的抵抗着"。但是, 自二十三日夜間開始, 外省增援政府的軍隊就源源開進了巴黎, 政府又得到了很多補充的武器和砲彈, 整個資產階級都瘋狂起來, 他們像野獸一般, 不擇手段地對付起義者。因此, 從二十四日下午起, 優勢已轉向政府方面, 到晚上又有許多街壘被攻佔, 這時起義者所佔有的街壘大約還有二十三日早晨的一半。

到了二十五日, 戰鬥越加緊張了。佔得了優勢的資產階級對無產階級的怒火倍增起來, 他們在國民議會中氣勢兇兇, 表示同無產階級決沒有任何講和的餘地。他們宣稱無產階級不僅是一個必須征服的普通的敵人, 而且是一個必須徹底消滅的全社會的敵人。他們恬不知恥地說, 工人們所關心的只是搶劫, 放火和謀殺, 因此應當像屠殺野獸一樣來殺死他們。資產階級爲了發洩自己的怒火, 成批地槍殺俘虜, 採用最殘酷的辦法對付街壘的守衛者。屠殺之慘使一部份資產階級也過意不去, 他們曾要求適可而止, 但誰也沒有理睬他們。

(三) 情況雖對資產階級有利, 然而無產階級誓死堅持反抗到底!

二十五日的起義工人表現了更大的英勇和堅決。到了這天早晨, 由於外省軍隊的增援, 使鎮壓起義的武裝力量已經達到二十萬, 而起義工人的數目只及他們的四分之一。儘管資產階級勝利的事實已是如此明顯, 儘管眼看自己就要失敗, 但巴黎無產階級沒有絲毫的動搖。在二十五日這天, 起義工人的戰鬥情緒更加高漲了, 他們奪得了一些新的據點, 建造了一些新的防禦工事, 起義獲得了某些局部的進展。起義者在聖拉薩爾園地, 在路易非力普醫院, 在丹普爾大街等處堅

(轉入第十一版)

(接第十版。世界歷史上無產階級第一次嘗試1848年巴黎無產階級的6月起義) 持了一整天的戰鬥。但到了傍晚之後，在敵人絕對優勢兵力的攻擊之下，這些據點都被攻下了。起義者被撤離了市區，他們只剩下了最後一個“堡壘”——聖安東郊區。

巴黎起義工人以自己無產階級的革命精神受着六月二十六日這最後一天的戰鬥考驗。這是一個緊張和艱苦的日子。在這天，卡芬雅克以行政總首長的名義和國民會議主席聯合發表了招降書，勸告工人們“放下武器”，並欺騙說政府將不報復他們。但這種可恥的伎倆絲毫也不會對決心為本階級利益作最後鬥爭的巴黎起義工人發生任何效用。第八區的起義者在這天也發出了佈告，號召巴黎人民“武裝起來”，為成立一個“社會而民主的共和國”，為爭得“人民主權”而獻出每一個人最後的力量。他們並下定決心：誓死要替已為這一神聖事業而犧牲了生命的殉道者復仇！從一清早起，工人們就頑強地保衛着聖安東郊區的各個街壘。這個郊區的街壘完全是用圓石砌成的，非常堅厚。工人們又在街壘外面圍上鐵線，加強了外圍的各個哨所，並在圍牆上挖了槍眼，從槍眼裡打出猛烈的火力。儘管從廿五日晚間起政府軍隊就已經包圍了聖安東郊區，並且從巴黎以外的要塞運來了大批攻城砲、臼砲、曲射砲和燃燒彈，但在起義工人的誓死抗擊下，卡芬雅克不得不幾次坐下來要同工人談判，最後一直到下午，在付出巨大犧牲之後，政府軍才攻佔了這個郊區。在聖安東郊區被攻佔以後，店舖卜里與聖馬丁郊區的激戰仍繼續了許多小時。巴黎起義工人的最後幾個據點直接到六月廿六日黃昏時才被佔領。

(四)慘無人道的資產階級乘勝，而向無產階級展開血腥大屠殺！

資產階級採用一切血腥手段把起義鎮壓下去。接着而來的是瘋狂的白色恐怖。在一八四八年，資產階級第一次表明出：當前無產階級敢於作為一個具有自己利益和要求的單獨階級來反對它的時候，它會以如何瘋狂的殘暴手段來向無產階級報復。

資產階級慘無人道地屠殺和虐待被俘的起義工人。他們成批地槍殺手無寸鐵的起義者，交戰時就槍決了五百個俘虜，起義失敗後，被殺的起義者更達一萬一千人之多！當資產階級劊子手們殺紅了眼睛時，他們甚至不問青紅皂白，無情槍殺那些住在街壘區的居民和穿有工裝的人。他們不僅槍殺男人而且槍殺婦女，甚至毫無人性地屠殺兒童。他們又像獵取野獸般地在巴黎各處追捕躲藏起義者，胡亂捕人達二萬五千人之多，其中半數，後來因實在找不到甚麼罪証而不得不釋放。囚犯們被關在最可怕的地方：陰暗、潮濕、缺乏空氣、茶水和食物。資產階級的獄卒擺出一副兇殘的面孔，開槍掃射每一個企圖走到窗口或柵欄附近去吸一點空氣的囚犯。巴黎各區拒絕收容受傷的起義者。後來

，這些被囚禁的人被提交軍事法庭審判，分別判處了死刑、終生苦役刑、並有四千人流放于阿爾及利亞。

(五)決戰雖失敗了，始終未動搖無產階級英勇戰鬥精神！

雖然無產階級在這次熱戰中被敵人的優勢力量鎮壓下去了，他們的武裝被解除了，但是他們並沒有屈服。六月起義的英雄們在法庭上和流放所裡表現了無產階級的堅貞不屈精神。任何迫害都沒有能挫折參加過偉大無產階級起義的人的戰鬥精神，未能剝奪他們求生和鬥爭的意志，未能動搖他們對於未來的信心。曾經在決戰中誓不顧身地戰鬥以至受傷，其後在醫院被捕的機械工人拉卜利（六月起義的著名領袖之一），在法庭上高呼：“未來是屬於我們的。民主的與社會的共和國萬歲！”六月起義的另一位領袖，工人愛曼紐·巴爾特勒米當着法官們勇敢地宣稱：“我是一個爭取建立民主的和社會的共和國的戰士。隨你們怎樣處置我都好。……哪怕我有搗成肉末之險，我也決不放棄我對自己行動所負的責任。……我在街壘中不發抖，我在這裡也不會發抖。”六月的勇士們流放所裡也表現了同樣的英雄氣概。資產階級在流放所裡給予六月起義工人的苦役刑的懲罰，是駭人所聞的。但是，無論是笨重的鐵鎚，無論是折磨人的勞動，無論是吃不飽餓不死的口糧，無論是襤褸的衣裳，無論是污濁而寒冷的營棚，無論是侮辱或毆打都不能挫折巴黎工人的偉大革命精神。他們英勇地嘗盡了苦役牢獄中的一切痛苦。起義者在流放所裡仍忠於他們的政治理想，堅持自己的革命信念。他們在流放所裡經常舉行集會，發表演說。在有些地方，流放者還組織了“同志法庭”，審理那些在鬥爭中曾出賣過同志、巴結過政府的叛徒，這種人被“同志法庭”稱為“反社會主義份子”或“人民事業的敵人”。

巴黎無產階級六月起義的歷史意義

(一)六月起義是世界歷史上無產階級革命的第一次嘗試

一八四八年巴黎無產階級的六月起義雖然失敗了，但是它在無產階級的鬥爭史上有着偉大的世界歷史意義。

六月起義是世界歷史上無產階級和資產階級之間第一次偉大的決戰，是無產階級革命的第一次嘗試。這偉大無產階級革命的六月起義有着很高的估價和深長的歷史意義。一八四八年的革命，為社會主義革命掃清了道路，為這個革命奠定了基礎。

但是資產階級的反動學者們極力貶低六月起義的歷史意義，把這次偉大的歷史事件只看作一八四八年革命中一個偶然插曲。這些歷史偽造者並進一步對六月起義進行了無

(轉入第十二版)

(接第十一版。世界歷史上無產階級第一次嘗試1848年巴黎無產階級的6月起義) 恥的捏造、歪曲和醜化。他們企圖把這次偉大的無產階級起義說成是路易·波拿巴反革命集團所幹出來的勾當，說引起六月起義的主要原因之一是因為六月初工人要推選路易·波拿巴為立憲會議補選代表沒有成功，他們並想竭力証明波拿巴份子不論是在準備起義方面，或是在領導起義方面起過重大作用。此外，他們還力圖把這次起義說成是沒有任何政治綱領和政治領導，說成它只是一次“僞民暴動”，千方百計縮小這次起義的影響。

根據前面所述的無可辯駁的歷史事實，就把資產階級歷史偽告者的這些卑劣的、誣陷性的謬言完全駁倒了。引起六月起義的基本原因是無產階級和資產階級的根本矛盾，這一矛盾在二月革命之後變得日益尖銳，以至最後發展成為六月的決戰。“六月革命是把整個社會真正分為兩個巨大的敵對營壘的第一次革命”，這是為保存或消滅資產階級制度而進行的戰鬥。在六月的日子裡，除了無產階級自己之外其他一切社會階級或政治派別，都是站在資產階級反革命立場上攻擊無產階級的。無產階級在六月起義中雖然沒有一個統一的關於社會與社會政治的綱領，但是他們明確地提出了自己獨立的要求，同時在起義中也有過一定的組織性。特別是“民主的與社會的共和國”這個口號曾團結了全體起義者，一致向資產階級進行鬥爭。什麼是“民主的與社會的共和國”呢？工人們自己回答說：“這就是工人的政府”，另外一些工人進一步解釋這個口號說：這種共和國的含義意味著實行一切企業的社會化，義務教育工作日較短的勞動和優厚的工資。我們曾看到為了實現這些偉大的政治理想，巴黎無產階級曾經在六月決戰中，在法庭上，在流放所裡表現了何等驚天動地，史無前例的英勇卓絕精神。所有這一切都証明，六月起義是一次偉大的階級鬥爭，是無產階級革命的重大嘗試。

(一)無產階級是社會革命的主力與先鋒

六月起義的偉大意義，完全體現了與資產階級對立的一切階級中，只有無產階級才是真正革命的階級。在六月起義以前的工人暴動中，例如三十年代裡昂絲織工人的兩次起義，及一八四四年西里亞的紡織工人起義，都表現出無產階級的壯大及其成為社會革命的主力與先鋒，而六月起義則進一步証實了無產階級是資本主義社會中唯一徹底革命的階級，是資本主義的掘墓人。無產階級在六月決戰的整個過程中所表現出的偉大革命力量，令人無可爭辯地信服：無產階級定能完成。

(二)六月起義促進了無產階級的革命自覺

六月起義促進了無產階級的革命自覺，使它認識了一條絕對真理：無產階級和資產階級的利益是根本對立的，無產階級要想使

自己獲得徹底的解放，只靠真正改變自己的地位，就不能把希望寄託于資產階級，而必須依靠自己的革命手段。在二月革命之後，無產階級曾為“共和國”這一名辭所迷惑，總以為它會幫自己改善處境，然而資產階級却早已為他們準備了六月的失敗。經過了六月的失敗，才使無產階級認識到：“它的位置要在資產階級共和國範圍內獲得稍許改善那只是一種空想”。無產階級只有用推翻資產階級並建立工人階級專政的革命手段才能使自己擺脫資本的奴役。資產階級對六月起義的血腥鎮壓，尤其証實了採用這種革命手段的必要性。

六月起義失敗原因及積

累了寶貴的經驗和教訓

(一)失敗的基本原因，是由於無產階級在當時還沒有獲得勝利的成熟條件。

在一八四八年，“當時歐洲大陸經濟發展的狀況還遠沒有充分成熟，以便剷除資本主義生產方式”。當時法國的資本主義還只有初步發展，工業無產階級還不夠壯大，在無產階級隊伍裡佔優勢的還只是手工業工人。因此在六月起義時期，工業僱傭工人反對工業資產者的鬥爭，在法國還是一種局部性的事實。對於一次勝利的社會革命來說，至少必須具備兩個條件：生產力的高度發展和無產階級的充份準備。但這兩個條件直到一八七一年巴黎公社革命時還沒有成熟。

(二)無產階級本身的準備和革命鍛鍊也是很不夠的

促成六月起義失敗的主要原因，是法國無產階級當時還沒有自己的政黨。在起義的過程中，雖然也曾有過一定的組織性，但實際上沒有形成統一集中的領導。在起義期間巴黎最傑出的工人領袖與民主領袖之被拘禁于獄中，就使得建立這一種統一集中的領導更成為不可能。特別是路易布朗一類的小資產階級“社會主義”者，對無產階級的事業反而產生了極端有害的影響。這些人害怕革命鬥爭，宣傳階級合作，因此使法國工人的基本群眾竟相信在一八四八年有可能用和平方法實現社會改造。這些事實教導無產階級說：為了使無產階級在決定性的關頭中，有足夠的力量，並能取得勝利，就必須有自己的堅強的政黨。

(三)是由於無產階級的孤立無援

在二月革命之後，由於臨時政府征收四十五生丁附加稅，以及資產階級反動勢力的惡毒煽動，使得小資產階級和農民起來反對工人，成了資產階級反革命的後備力量。這樣，在六月決戰的日子裡，當資產階級不斷獲得外省的支援時，而巴黎的無產階級只得孤軍戰鬥，最後便不能不走向失敗。一八四

(轉入第十三版)

(接第十二版)

八年無產階級進行了推翻資產階級的事業。但無產階級未能把小資產階級吸收到自己這邊來，結果，小資產階級的變節招致了革命的失敗。"一八四八年的法國革命遭受了失敗，這是因為它沒有得到法國農民的同情的反響。"六月起義使無產階級認識到，只有從資產階級方面把農民奪為自己的革命同盟軍，只有在革命中領導城鄉千百萬勞動群眾，無產階級革命才能獲得勝利。

在軍事上，無產階級在強大的敵人面前，始終拘泥于街壘防禦，並且忽視了在巴黎西半部建立起起義據點，也是造成起義失利的一個因素。在起義開始后，卡芬雅克的軍隊逐漸佔了上風，他們在人數上比起義者多好几倍，並且採用了殘忍的手段——炸彈，留（木旁）彈、燃燒性火箭。針對這種情況，僅僅採取街壘戰方式，是不可能戰勝敵人的。

總而言之，一八四八年六月巴黎無產階級同資產階級進行的偉大戰鬥，顯示了無產階級的偉大革命精神，積累了無產階級革命的寶貴經驗，大大推進了社會主義的發展。因此六月起義是無產階級消滅資本奴役的初次演習。這次起義雖以無產階級的失敗告終，"但是，在這些失敗中陷于滅亡的不是革命。"從六月起開始，無產階級便不斷展開了對資產階級的英勇決戰，"這個決戰應該在一個長期和充滿變端的革命時期中進行到底，結局只能是由無產階級獲得最終勝利。"歷史的發展正是如此。步六月勇士的后塵，巴黎工人在一八七一年曾一度取得無產階級革命的勝利，並建立了第一個無產階級專政。第二次世界大戰之后，社會主義已突破一國的範圍，世界資本主義則面臨總崩潰的時刻。今天巴黎六月起義者的偉大理想——社會主義在全世界勝利的日子即將到來了！

(接第一版。繼續堅持維護工人)

階級基本利益的鬥爭) 這最根本的原因，就是因為星洲的獨立是假的，它不論在軍事、政治、經濟、文化、外交各方面，都仍然緊緊地受着英帝及大馬的牽制、約束；同時李光耀反動政權依舊心甘情願地充當英帝國主義的傀儡僕從，而把廣大人民的一切合情合理的要求置若罔聞、視若無睹，尤有進者，並決意反動到底，蓄意向人民願望的背道滑下去。例如廣大人民渴望迅速改善民生疾苦，要求跟中印建立並擴展互惠互利的貿易關係，發展民族經濟，扶助民族工商業；但李光耀政權却寧願繼續對英美日等帝國主義斷斷資本大開方便之門，讓它們壟斷操縱我國主要經濟命脈，吞噬弱小民族資本，危害我國經濟根基，同時又因和長堤對岸的聯盟政府進行"經濟戰"，彼此高築關稅壁壘，抽取入口稅，造成百物暴漲，人民生活費負擔加重，痛苦不堪，而人民所

渴望的跟中印貿易的恢復則遙遙無期。其次，廣大人民也強烈要求恢復民主、保障基本人權、廢除一切法西斯法令、釋放愛國反殖志士；可是，反動李光耀政權非但充耳不聞，反而變本加厲地推行獨裁統治、更進一步的對人民採取血腥鎮壓、逮捕行動；再者，廣大人民也激烈要求行動黨政府採行維護民族獨立的具體措施，如撤退外軍、取消基地，擺脫"獨立協定"的束縛，走積極中立外交、跟友好亞非拉各國建立外交關係，然而行動黨反動政權非但不願這樣做，反而還大力替英帝國主義的基地與駐軍辯護，把我國的青年送去替英帝當砲灰、協助英帝鎮壓北加里曼丹的人民民族革命，並且還追隨與協助英美帝國主義者推行兜售兩個中國的陰謀；同時，一面派出一個代表團到亞非各國進行宣傳還鄉，企圖以模糊不清的實情的亞非各國人民；一面却在國內進行殘暴鎮壓人民民主運動、破壞工人的合法罷工鬥爭、陰謀變質南大、迫害南大學生、進行慢性消滅民族教育（尤其是行動黨政府眼中釘的華文教育，）推行英文至上的英化奴化教育政策等等。

這一切的一切，都在在顯示了反動李光耀政權決心往反動反人民的絕路蠻幹下去，甘心繼續充當英帝（受美帝支持）的傀儡僕從，為帝國主義、新老殖民主義的利益效勞，而置廣大人民的死活與要求於不顧。在這種情況下，不論李光耀反動政權如何狡猾的要弄兩面欺騙宣傳與花招，都是無法掩蓋其反動本質與醜惡面目的，血淋淋的殘酷現實生活無時刻都在教育着人民。廣大人民已不斷的在醒悟中，愈來愈對反動李光耀政權的所作所為產生極度的不滿與痛恨。

隨着廣大人民生活痛苦的加深，不滿情緒的高漲，復加上反動派內部矛盾鬥爭的日益激化下，反動李光耀政權的欺騙把戲已越來越不靈了，日子也越來越不好過了。因此，作為維護及代表廣大群眾基本利益的左翼運動，應該立即的加強內部團結、鞏固組織、積極地廣泛深入群眾，組織群眾，教育與發動群眾起來堅持反帝反殖反大馬的立場，展開各種各樣的群眾性鬥爭，為最終埋葬一切反動派而鋪平道路，並為爭取實現一個星馬真正統一獨立與社會主義的國家而奮鬥到底！

(接第四版。茶餐工聯會談詞)

反剝削者的鬥爭，反動政權永遠就沒有辦法壓制人民爭取實現一個幸福的社會到來，這充分顯示左派職工會是能經得起狂風暴雨的，處之泰然的前途是光明燦爛的。在此，我們敬祝 貴會在未來為爭取工人階級權益上，爭取星馬真正統一獨立鬥爭中，做出更偉大的貢獻。

(接第六版。語文和政治關係)

所享的地位，即星加坡有四種官方語文——馬來文，華文，淡米爾文，和英文——而以馬來文作為共通語文和國語。"繼後，李光耀召見四商會代表，重申這項政策，並實地中華總商會的某些代表訓了一頓，指責他們不該於這時候提出語文的問題，因為星加坡的語文已非政治問題。

在表面現象乍看起來，似乎覺得行動黨對待民族語文的政策很開明，可是，當我們稍微環顧一下行動黨執政的星洲，又不難發現"英文至上"的畸形社會。

前面分析過，有怎樣的政體形態，便有怎樣的語文政策。行動黨在本質上完全和聯盟一樣，同樣是維護資產階級和英殖民主義利益的政黨，所以在語文政策上還是保留"英文至上"的語文政策。由這一政策實施在教育上，結果造成教育不均等和民族教育受到壓迫與歧視的現象。

小學方面，華校新生不斷銳減，英校新生不斷遞增；據報導，許多華校每年年底都必須做裁減教員以適應明年度的新生的銳減。

中學方面，行動黨通過中四改制，中一新生分配辦法，逐步限制華文中學的發展。

大學方面，南洋大學得不到星加坡大學般的待遇，反遭到行動黨政府一系列的破壞、變質的陰謀行動。

反觀英文教育，却得到行動黨政府的寵愛和處處照顧，在混合學校的煙幕下，英校林立，學生日增，學生人數遠遠超越其他各民族源流學生的總和，華文教育趨於被慢性消滅之虞。

這種教育不平等及歧視的現象，是在行動黨的"平等對待四大源流教育"的宣傳下產生的。事實指出，行動黨提出的口號可以和在執行上無關痛癢；要了解行動黨的政策，莫過於由平時的措施去研究。

話說回來，中華總商會提出列華文為官方語文，是基於民族語文平等為出發點，完全是反映了星洲人民的要求，而行動黨却表現得驚惶失措，恨不得馬上制止這種不利於行動黨的要求。雖然，政府公署文告指出政府將列四種語文為官方語文於新憲法裡，但也含有暗示的成份，"請回憶陳六使先生的沒辱"，這無形中是對中華總商會的負責人的一個警告，暗示他們不要過於熱心民族語文的事，不然可就遭到陳六使先生般的下場。因此，我們很懷疑行動黨解決民族語文不平等的誠意。

行動黨政府強調語言和文化在星洲已非政治問題，目的是要混淆人民視聽，從另一方面誤導星洲人民，解釋"星洲的政治很民主，已是個獨立、繁榮、自主的國家"，在國家政治已趨獨立的國家，當然一切都可迎刃而解；語文也包括在內。儘管行動黨斷聲竭力地利用國家宣傳機器鼓吹星洲的行動黨政府是最民主的，最能為人民服務，可是，

馬來西亞帶來的一切災難與痛苦，人民的結社、出版、言論等自由都被剝奪殆盡的生動事實，早已把行動黨政府的騙人謊言揭穿。

無可否認，行動黨政府在語文問題上所耍的兩面手段確實比聯盟政府的單刀直入的手段狡猾、陰謀得多，有些人也許會被行動黨的手段所蒙蔽，但在客觀事實的反映下，行動黨的替英殖民主義效勞及其醜惡反動的眞面目，必然要漸次暴露在廣大人民面前。只要民族教育被歧視，星洲仍保持殖民地時代的英文至上的特質，行動黨政府就逃不了人民的裁決。

(四) 結語

語文是人類社會發展的產物，是人類在生產過程中不斷創造出來的記錄和符號。這些記錄和符號的作用，利於人類的表情達意，並利於培養人民的國家意識。在多元民族社會裡，要提出一種共通的語言，目的就是為了溝通本國各民族的思想感情，促進各民族的團結，爭取國家土地完整獨立和統一。可是共通語言和多種的官方語文的實施並沒有抵觸的地方，一個多元民族國家除了有共通語言外，還可實行多種官方語文制度，這樣才能保證各民族的平等；在平等原則下，各民族才能在多元民族社會中和平共處。

在今天的馬來亞（包括新加坡）來說，民族仍未獲得平等的待遇，要談民族平等還有一段距離。這些語文中的不平等，完全是聯盟和行動黨政權一意追隨英殖民主義的政策所一手造成的，要解決語文中的不平等現象，並不能從條文上或者表面現象問題上去向反動政權爭取就可達到目的，而是要從政治上去解決才是根本的辦法。

為了爭取實現一個適於民族語文平等的馬來亞（包括新加坡）社會政治形態，讓我們腳踏實地的做好喚醒群眾的工作吧！

——老忠——

一九六五年十一月十八日稿

(接第二版。全星工團工委會獻詞)

黨"平等對待四大源流教育"的政策是繼承英殖民主義者教育政策的衣鉢，已成為我們一項迫不急待的神聖任務。故我們應站穩人民立場，和廣大人民站在一道同反動派鬥爭到底！

工人階級永遠站在鬥爭的最前綫，因此，在現階段的新的政治局勢下，我們不應存有某種不切合實際的幻想，以待局勢的自然轉變，只有用我們實際的工作和鬥爭，才能取得輝煌的成績和實現我們的願望。

讓我們緊緊地團結起來，聯合起來，為反迫害，反剝削而鬥爭，繼續高舉鮮明的反帝反殖反大馬的旗幟，為實現和完成我們工人階級的願望而奮鬥到底！

全星工團工作委員會

一九六五年十一月二十日



"幸福"、"繁榮"的國土

(一)

艾音

"繁榮呀，祖國！"

"幸福呀，快樂呀，祖國的兒女！"

一年來，這些話，每天都在我的耳邊旋繞着。無論是廣播電台、騾的呼聲、公共場所、電影戲院……總之，只要有人的地方，就有這些話。

我當然希望祖國——馬來亞是一個繁榮的國家，而生活在繁榮的國土上的兒女們，都在過着幸福、快樂、自由的生活。

但我看看自己，我心裡有點兒納悶，但還是鼓足勁，登上了這十層高的樓屋。

我依稀記得，這裡曾經是窮人的地區；

如今，這些趕不上時代，落伍的亞答屋，在几年前已經被燒得一乾二淨，一點窮根子也不留；取而代之的是一座座十幾層的高樓。誰能不羨慕呢？我也知道，窮人只配住亞答屋；只有幸福、快樂的人，才有資格住這些樓屋。

年中，我只是從馬路測量員到馬路工程師而已，總是失業。

不看自己，看看周圍的人吧！問問年歲比我大的朋友，總是搖頭，不然就是長吁短歎。再進一步追問，才知道他們已經是夠資格的馬路測量博士了。

我開始懷疑了，懷疑我是個無知者。于是，我騎着鐵馬，想到各處去看看，希冀能看一看繁榮的景象，或嗅一嗅幸福的氣息。

(二) 被多少個詩人和文人所歌頌過的新加坡河，我想，總該是繁榮的地方吧！因為文人、詩人是最敏感的。於是，我滿懷信心來到了新加坡河。四處看看，以往熱鬧的景象，碼頭工人緊張工作情形，不復見了；只見並排的舢舨，隨着浪潮的波動而搖曳着。

附近印度人的咖啡攤，坐了不少的工友。他們緊鎖雙眉，就像在甲（口旁）着沒有放糖的咖啡，苦在心裡。焦急的心情，似乎可以從他們頻頻向西處張望，希望有人來叫他們去工作的神情看出；那怕是再少的工錢，他們也願意去苦幹，但他們却失望了。

我也失望了。

但我還鼓足勁，來到新近建成的幾十座十層樓的住宅。

最先映入我的眼睛的是座氣象萬千的高樓；堂皇的確是夠堂皇。何止是堂皇，簡直是雄偉無比。

我想此地大概可以看到繁榮、幸福的景象吧！

當我欲跨上石階時，忽然看到在石階附近的水門汀上，站着一個年邁的老婦人，對着高樓指手划腳，口裡不斷地咒罵着。

稍後才知道這老婦人唯一的兒子，在這座大廈完成前的兩三天，被在半空中的運泥貨車掉下來，活生生地壓死。事後，只從保險公司那兒領得一筆還不夠支付棺材的賠款，幸虧工場工友的勸捐，才草草地將她兒子的后事料理完。這以後，這可敬的老婦人每天風雨不改，拖着一條拐杖，都來到這裡，對着大廈咒罵個不停。有時，還蹲在她兒子被壓死的地方，摸個不停。

因此，我完全相信，在這裡，一定可以嗅到住在這裡幸福的祖國兒女和快樂人民的氣息。因為我已經看到了繁榮的表面。如果誰敢說祖國太落后、不繁榮，那麼我將請他到這裡來看看這幾座十層高樓。這樣一來，他就不能不承認只有"繁榮"的祖國，才能建築這樣高的住宅；也只有幸福、快樂的兒女，才有資格住這樣高的樓屋。

我以最快的速度跑到最高的一層，在那裡我俯瞰了祖國的大半土地，深深地吸了一口新鮮的空氣，把剛才的那股悶氣沖掉。我覺得自己現在也是祖國的"幸福的兒女"。

從最左邊走到最右邊，這一層沒有一間住了人。再往下一層去，還是一點人的味道也沒有。我開始發慌，赶忙下到另一層，又從頭到尾，從尾到頭走了一層又一層，一直到我頭昏腦脹，天旋地轉地來到底下一層。

我几乎忘記我是來到祖國繁榮的地方，還以為是餓昏了腦袋走錯了地方，而到了一所什麼公會的祖先的墳園。

繁榮呀，祖國！

幸福呀，快樂呀，祖國的兒女！

忽然，這些景象又在我眼前出現了。我懷疑我有眼病，看錯事實。揉一揉眼，果真一點也沒有錯。

(三)

于是，我來到不夜天，洋人、丘八正追逐着賣身女郎，對着女孩子猛吹口哨；我來到牛車水，果然是車水人海；我走到戲院，香艷的廣告，滿牆高懸着。我走到勞動公園，情侶們相長（人旁）在樹叢下；我跑進舞廳、酒吧間，"查查"、"推死"、"狂人"音樂不絕于耳，大亨們縱情地狂飲，放肆地挑逗，青少年瘋狂地跳，毫無顧忌地大喊大叫，真是一番幸福的景象。

(轉入第十六版)

(接第三版。堅苦奮鬥又一年)

響，營業情況日走下坡，在這樣的情況下，改善工友待遇的工作，就更加困難了。所以有些單位的集體合約生效期屆滿後，而沒有提出新要求，只得延長生效期。唯我會在這一年來，還代表工友簽署了四項新集體合約，使百多名工友受到實惠。

(四)滾球室工潮必定能得最後的勝利

今年裡，我會屬下曾發生一宗罷工事件，這就是現在仍在堅持中的滾球室工潮，這宗工潮已持續了五十多天。工潮的起因是由於改善工友待遇糾紛所引起者。此宗工潮發生後，我們就面對着各種各樣的壓力和陰謀破壞行動。行動黨政府揮手干預我會代表滾球部工友，並威脅壓制我會動員屬下工友採取行動支持罷工工友；敵對工會陰謀破壞罷工，進行收買利誘工友退會；資方也用盡各種的陰謀和手段，企圖瓦解工潮。但工友們都具有堅強的信心，在工會的正確領導下，繼續堅持罷工鬥爭，不斷地擊敗了一切的攻勢。我們堅信只要工友們團結一致，堅持鬥爭，必定能取得最後的勝利！

在這次罷工鬥爭中，我們在組織罷工工友方面和發動獻捐支援罷工方面，都取得一定的成就。獻捐成績相當可觀，總數有四百六十六元。從這一點我們也可以看出工友們熱烈支持罷工鬥爭的一斑。這種事實充份的說明了工友的認識與覺悟已有提高。

一路來，我會對於維持勞資良好關係，尤其對於民族資本的資方的和諧關係，是很重視和致力去維持的。不過，這必須是基於勞資互惠的原則，通過和平的談判解決一切勞資爭端。至於那些頑固野蠻的資方，企圖利用政治局勢、壓迫工友，不顧工友的合理要求的老闆，我會是決不會猶豫地給予適當的反擊。作為工人組織之一的我會，為了工友的生存與權益，我會是絕對不會向一切壓力低頭屈服的！

(五)堅決擊退反動工會的破壞活動

「勞商」曾經一度在我會屬下洲際酒店利用一些工人敗類，進行破壞我會的組織，而完全被擊敗。現「食品飲料」又步「勞商」的後塵，企圖乘滾球室工友罷工時，進行引誘工友退會，破壞罷工時，進行引誘工友退會，破壞罷工。可是，它的破壞陰謀，完全被工友識破，結果全歸失敗。同時它又在美國俱樂部利用一兩位工人叛徒，大事進行破壞活動，污蔑詆毀我會聲譽與正確立場。它的總謬害又在報章發表新聞，造謠說，美國俱樂部全部工友已退出我會加入「食品飲料」，並說，我會會員大批退會，是不可避免的事。這完全是胡說八道捏造事實，事實是我會會員非但沒有大批退會的傾向，反而逐漸在增加中。這個工會這樣無中生有地造謠破壞我會，顯然是企圖製造一種不利於我會的氣氛，使工友對我會失掉信心，而受它的誤導而退會。所以，我們呼籲工友要時

刻提高警惕，團結一致，把這些工人叛徒們的陰謀詭計粉碎。同時，我們也要奉告「食品飲料」份子，你們的卑鄙破壞活動，必將跟「勞商」份子所做的破壞活動一樣，遭到徹底的失敗！

因為，我會在本行業中的代表地位，已經有所確定了，不是「食品飲料」所能輕易取代的。所以我們敢於斬釘截鐵的說，只要我們今後繼續站穩立場，不斷地努力做好改善工友生活的工作，推進改革社會的工作，我會在工人階級中所建立起來的威信，是不會低落的，我會的代表地位是不會被取替的。

(六)進一步加強組織教育工友的工作

在組織教育工友這方面的工作，我們還做得很不夠。在目前來說，我們對教育工友灌輸工人階級鬥爭思想這方面的工作，只能通過訪問工友作口頭宣傳及出版會訊作文字上的宣傳，這當然不能達到廣泛性的教育工友，但也不能否認，這樣也已經產生了，一定的效果與作用。所以今後我們必須繼續加強這方面的工作。

至於有系統性的集會和有系統性的開班教育工友的活動，我們仍由於諸多困難的阻撓，目前仍然無法加以展開。我們將會繼續努力克服在這方面所面對的困難，以實現展開有系統性教育工友的各種活動。

我們了解到組成工會組織的工友，是非常複雜的，同時也展着當前這種腐朽社會制度的影響，要工們思想認識與覺悟的全面提高，決不是短期間內所能做到的，必須經過長期而不斷忍心地推動這種教育工作，才能收到效果。因此，我會今后在這方面的工作就應該更積極的加強，才能完成既能照顧工友們眼前的利益，又能為工人階級的長遠鬥爭目標的實現，做好鋪平道路的準備工作。

(接第十五版)

被這強烈的節奏刺激一下，我才猛然醒悟，原來「繁榮的祖國」和「幸福的祖國兒女」都在這裡。也只有這裡，才能看到「幸福」、「快樂」與「自由」的祖國兒女，而體會到祖國到底是個「自由」的、「繁榮的」。

我滿足了，却不期然地叫起來：

「繁榮呀，祖國！」

「幸福呀，祖國的兒女！」

我有一種異樣的感覺，伸手摸摸自己沒有肉的臉，熱得比發燙時燙手。

就在我同家的黑暗道路上，忽然，眼前一條黑影閃過，一張用黃顏色寫着蒼勁有力的鮮紅標語，就在距離我不遠的樹幹上貼着。我趨向前一看，只見它寫着「粉碎馬來西亞」。

我心堂為之一亮，默默地對這條黑影致敬！我堅信，繁榮的祖國就在這些人的身上。

勝利永遠是屬於敢於鬥爭、堅持鬥爭者

★傑基滾珠室工潮勝利結束★

罷工鬥爭持續了兩閱月的我會屬下傑基滾珠室工潮，經已勝利地結束，參加罷工的五十多位工友已於今天下午正式復工。此次工潮的爆發，純粹是由於頑固的資方一直無理的拒絕和工會談判有關工友的伙食津貼問題而造成的。

因為，自從工會代表工友們向資方提出改善待遇的要求後，工會曾與資方舉行過多次談判，唯資方只願和工會談判一些細節問題，却故意拒絕談判有關工友的伙食津貼的重大問題，遂致使談判陷入僵局。工會在發出最後通知書中，曾再度要求資方談判此問題；可是，資方却採取不理不睬的態度。在此種情勢下，逼使工會別無他途可循，只得發動罷工行動以抗議資方毫無誠意同工會舉行談判，和平解決工友們的合理要求。

打自傑基滾珠室開張營業以來，生意一直是非常好，營業獲利也十分豐厚，而工友們的待遇却是本行業中最差最低者。工友們提出伙食津貼的要求，無論從那一方面來說，都是合情合理的。衆所周知，一向來本行業工友不是由資方供應伙食，即是由資方給予伙食津貼，這早已成爲一種慣例，資方也早已清楚知道這一事實。

然而，資本雄厚，同時擁有多間大酒店（如我會屬下單位的好林園酒店、國泰酒店及茶餐酒吧工聯屬下單位的國泰酒樓等。）的馬來亞銀行機構的資方。却有意利用這次傑基滾珠室的事件以對抗與打擊工會，並藉此以刺探我會屬下各單位工友的團結力量，企圖進一步的陰謀瓦解我會的組織。倘若這一可恥意圖讓其得逞，便能鋪平其長期的進行剝削與壓迫本行業工友。故此，我會認爲這次罷工鬥爭的成敗，將直接影響到我會屬下的上述二大單位的四百多名工友的利益，爲了堅決捍衛工友們的切身權益，我會將不惜任何犧牲與代價地堅決跟資方周旋到底；換言之，我會是非常重視這場罷工鬥爭、決心努力只許其勝利、不許其失敗！

基於這種看法與決心，我會曾嚴密的擬定計劃與步驟，發動屬下單位工友積極展開支援工潮運動，全體工友以實際行動及從物質上、精神上大力支持在這場鬥爭中站在最前線的兄弟姐妹們，務必把鬥爭堅持到最后勝利！尤其是跟這場鬥爭有間直接關係的好林園及國泰酒店的工友們，（我會曾召開過好林園酒店工友大會）反應非常熱烈，工友大會並一致議決，倘若頑固的資方一直繼續拒絕與工會談判解決工友們的合理要求，則我會將把工業行動適當地擴大至這兩個單位。

我會此種堅決維護工友們的基本權益的立場與做法，雖然得到了全體工友的全力支持與擁護，不過也必然地面臨着種種的困難及遭遇到諸多的阻難、破壞。頑固而又狡猾的資方，以耍弄兩面手法來爲難工會；一方面玩弄欺騙與拖延的手段，來轉移與緩和工

友日益高漲的不滿情緒，另一方面又使盡一切卑鄙的陰謀來破壞及瓦解工潮。總之，資方要盡了一切欺騙、收買、威脅、利誘、甚至於利用私會黨徒對工友進行恐嚇與破壞罷工等無所不用其極的骯髒手段。然而，更可惡的還是標榜着“親勞工”的行動黨政府也插手干涉，企圖通過政治壓力以協助資方瓦解工潮、打擊我會，同時政府還指使其御用工會向我會進行瘋狂的進攻，誣蔑我會的聲譽，企圖利用各種可恥的方法，包圍、勸說、恫嚇和利誘某些領導罷工的幹事，唆使其帶領罷工工友脫離我會，轉投入“政府工會”，並公然派人至罷工地點分發入會申請書給我會罷工工友，最刻毒的還是乘着我會全力應付工潮的期間，明目張胆地向我會某些單位進行“破壞與滲透”活動，利用極少數的工人叛徒，盜用工友的名義搞退會事件，然後透過報章進行欺騙宣傳，製造虛假事實和無稽消息，以動搖罷工工友的鬥爭信心、分解全體工友的團結力量、削弱工友對我會的擁護等等，以達到其最後瓦解工潮、打擊我會的可恥陰謀與目的！

可是，這一切的陰謀詭計、惡毒手段，在鉄般的事實面前，在罷工工友的英勇鬥爭、堅持鬥爭下，在全體工友的緊密團結及我的正確領導下，都一一被擊退和粉碎了。

這次參加罷工的工友，雖然絕大多數是屬於受英文教育的，而且極大多數是屬於初次投入鬥爭行列的新戰士，一般言之，是較爲缺乏紀律觀念和鬥爭經驗的；但是，他們都始終信任工會、擁護工會的正確領導、團結一致的堅持鬥爭、終于渡過了重重的難關、克服了層層的困難、擊退了種種明來暗來的瘋狂進攻、而獲得最后的勝利！

從這次的堅苦鬥爭中，我們不但吸收了不少的寶貴鬥爭經驗，同時亦使我們增強了這個顛撲不破的真理的信念：只要敢於鬥爭、善於鬥爭並堅持鬥爭，一定能取得最後的勝利！



保衛南大、捍衛民族教育

揭穿行動黨變質南大的陰謀

十一月廿日，星加坡十一間校友會被行動黨政府無理封閉，行動黨的法西斯行徑又再次肆無懼憚地使用出來！封閉的理由，按政府文告說是這十一間校友會支持南大學生的正義罷課行動，違背了宗旨。照行動黨政權反正義的毒辣行徑說起來，校友會維護民族教育，愛護南大，支持南大學生反對王廣武報告書，反對行動黨政府迫害學生的慰問行動，在行動黨人的眼光裡却變為“不良活動”，在被行動黨統治的星加坡那裡還有民主？所以，我們認為，行動黨的假民主招牌還是趕快拆下來吧！

十一間校友會被封閉，不是南大問題的起始，也不是南大問題的結束，只是在現階段的一個特出事件。我們有理由相信，行動黨政府正處心積慮，不擇手段，不達到將南大變為黨校心不甘，更狂蠻的行動將在南大問題上加諸在熱愛民族教育人士的身上。

打從行動黨上台的開始，就採取敵視的態度對待南大，一系列逼使南大就範的步驟施展出來。百里斯葛和魏雅聆報告書是英化南大的陰謀，二、二、九、二六、六、二七的逮捕南大學生行動，以及褫奪陳六使先生公民權是控制南大的手段。

今年九月間公佈於報端的王廣武報告書，更是一份旨在摧殘南大的行動黨改組南大的計劃書。機智的南大學生，最先行動起來，揭露行動黨欲控制南大的陰謀詭計，指出王廣武報告書欲變質南大，降低南大水準，停辦對行動黨政權不利的三系的不合理建議。

學生們的正義行動，惱怒了行動黨政權，十月廿七日，八十五位南大學生（包括早已離校的二位）被行動黨的校方代理人開除。開除的用意，是要挫敗學生的鬥爭銳氣，以為這樣可以達到控制南大變質南大的可恥目的。可是，受華文教育培育出來的南大學生，他們在熱愛民族教育，保衛南大的偉大感召下，不但不向行動黨政權低頭，隔日起就展開了頑強的鬥爭。他們通過罷課、遊行、發傳單、請願等行動，向社會人士傳出反對王廣武報告書，要求校方無條件收回被開除的學生的成命，要求軍警撤出神聖學府的呼聲；後來因行動黨不顧一切地要變質南大，把學生的要求置若罔聞，無限期的罷課行動便在雲南園裡轟轟烈烈地展開。

南大的存亡，關係到民族教育的發展。南大是全馬（包括星加坡）各階層人民合力建立的華文教育最高堡壘，關心南大，維護南大是全馬各階層人民的共同責任。隨着南大學生的罷課行動，就廣泛地得到民間團體的支持。配合了團體的宣傳力量，南大學生的合理要求越來越為廣大人民知悉；保衛南大，捍衛民族教育的呼聲已在全星各角落傳播開去。

反動的行動黨政權，目睹變質南大，控制南大，變南大為黨校的陰謀日漸為廣大人

民看破，便一不做二不休，法西斯的逮捕行動又偷偷摸摸地幹起來，一些團體的負責人就被行動黨的狗腿拘捕。另一方面，行動黨為了模糊人民，洗清罪名，便又要出裝造民主的理由的花招，利用他的宣傳工具，不斷播出保證南大不會變質，並派出部長和三位南大理事商討報告書，同時也再三發出不爭對解決問題的聯合聲明。

不是由理事會產生的南大代表和政府部長的商談，根本有從南大學生的要求着手，而所得的結論，只利於行動黨控制南大，並且認為王廣武報告書中的一切建議都是正確的。所謂遵照去年六月五日的六條協議去執行，更顯出行動黨的猙獰咀臉，因為六月五日的協議根本不是好東西，原原本本就是行動黨制定出來控制南大的條文。

紙包不住火般的實事，行動黨的陰謀經過南大學生和各界民間團體的暴露下，顯得狼狽萬分。南大的罷課鬥爭至今已快將近一個月，行動黨為了壓制這場鬥爭，一方面通過他的代理人發表通告，威脅南大學生要放棄鬥爭，不然“則依學則辦理”，有被令休學的可能。另一方面，紅車黑車就絡繹開上南大做鎮壓的準備。

廿二日，南大學生的鬥爭再度呈顯高潮。一清早，數以千計的軍警，特務佈滿了雲南園各角落，施放催淚彈、毆打、逮捕、威脅等法西斯手段又再在南大學生身上施展出來。軍警的橫蠻行動，激怒了全校學生，為了正義與真理，行動黨的卑鄙而殘暴的行動在學生們的團結下又告失敗。

縱觀一系列的事實，大學自主的權利已被行動黨政權破壞殆盡。南大最高決策機構的理事會已不能解決問題，南大的生殺大權已掌握在行動黨政權手裡。這種掌握大學命運的現象也只有發生在軍事統治的國家裡，如南越、南韓等才利用軍事手段來管制大學。在一般歐美國家裡，大學是自主的，甚至連議會也只有提供經濟的義務而沒有干涉校政的權利。今天，軍警已佔據了整個南大，行動黨政權和那些獨裁的國家有什麼差別？

儘管行動黨政權的手段如何暴虐，也動搖不了保衛南大的決心，我們全力支持南大學生的合理要求；也唯有從學生的要求出發才能解決目前的學潮。